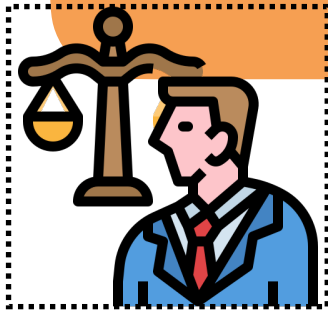


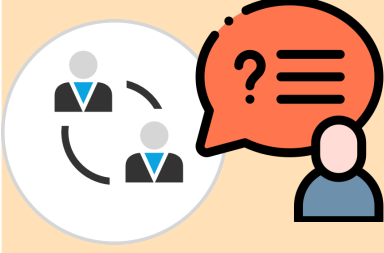
## إرشادات حول المعاملات المشبوهة وغير العادية محاولة التعامل فيها في مهنة المحاماة ومكاتب الاستشارات القانونية الأجنبية

حظر ومكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب والنقل غير المشروع للأموال عبر الحدود

قرار رقم (14) لسنة 2021 بشأن إجراءات حظر ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والنقل غير المشروع للأموال عبر الحدود في مهنة المحاماة ومكاتب الاستشارات القانونية الأجنبية وقواعد تجميد الأموال ورفع التجميد وحظر التعامل مع الأشخاص أو الكيانات المدرجين في قوائم الإرهاب



## تعريف المحاولة في التعامل:



البدء أو السعي في إنشاء أي علاقة عمل متعلقة بأعمال المحاماة أو تقديم أعمال ذات طبيعة خاصة مرتبطة بالمعاملات المشبوهة أو غير العادية بين المحامي أو المكتب الأجنبي والعميل، وذلك بسبب توافر أسباب معقولة للاشتباه بارتباطها بجريمة غسل الأموال أو النقل غير المشروع للأموال عبر الحدود، أو تتعارض في طبيعتها مع نشاط العميل.

## أمثلة على المحاولة في التعامل في مهنة المحاماة ومكاتب الاستشارات القانونية الأجنبية



- عندما يرفض العميل الإفصاح عن هويته أو هوية المستفيد النهائي.



- عندما يرفض العميل -إذا كان شخصاً اعتبارياً- الإفصاح عن معلومات تتعلق بالشركة.



- عندما يحاول العميل إخفاء أو تقديم معلومات غير دقيقة مرتبطة بتطبيق تدابير العناية الواجبة ويقوم بإلغاء المعاملة لسبب لا يتعلق بالأتعاب.



- عندما يخفي أو يقدم العميل معلومات غير دقيقة ترتبط بمصدر دخله أو ثروته أو مصدر دخل أو ثروة المستفيد النهائي.



- عندما يخفي أو يقدم العميل معلومات غير دقيقة تتعلق بوظيفته أو وظيفة المستفيد النهائي.



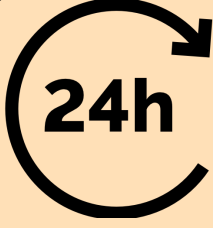
- عندما يرفض العميل استخدام بطاقة الائتمان لإتمام المعاملة في المبالغ الكبيرة.



- عندما يقدم العميل معلومات خاطئة ومن ثم يختفي ولا يكمل المعاملة لسبب لا يتعلق بالأتعاب.



- عندما يتفاوض العميل مع المحامي أو مع المكتب الأجنبي ويتوصل معه إلى اتفاق ولكنه بعد ذلك يرفض الموافقة على الشروط والأحكام وبالتالي يفشل في إكمال المعاملة لسبب لا يتعلق بالأتعاب.



## متى يجب الإبلاغ عن المحاولة في التعامل؟

على كل مسئول التزام أو نائبه - بحسب الأحوال - في حال الكشف عن العمليات المشبوهة أو غير العادية إبلاغ الوحدة المنفذة وفقاً للنموذج الإلكتروني المعتمد من قبل الوزارة وإخطار وحدة المتابعة وذلك في مدة لا تتجاوز ٢٤ ساعة من وقت اكتشاف العمليات المشبوهة أو من وقت تلقي إخطار من قبل المحامي أو المكتب الأجنبي.

## العناية الواجبة تجاه العملاء والتنبيه

في حالات توفر اشتباه بغسل أموال أو تمويل إرهاب واعتقاد لاسباب منطقية أن تنفيذ عملية العناية الواجبة سوف ينه العميل، ينبغي ان يسمح لها بعدم مواصلة هذه العملية على ان تكون مطالبة حينئذ بتقديم تقرير بالعملية المشبوهة.

## ما هي العلاقة بين قوائم الإرهاب الوطنية و قائمة الجزاءات والمحاولة في التعامل؟



عندما يريد العميل المدرج في قائمة الإرهاب الوطنية أو قائمة الجزاءات بدء علاقة عمل تتعلق باستلام أموال، يجب الإبلاغ عن ذلك باعتبارها محاولة في التعامل والامتناع عن تسليمه اي مال.

## معلومات التواصل



وحدة المتابعة: [gr-followup@moj.gov.bh](mailto:gr-followup@moj.gov.bh)

وحدة المنفذة: [str@bahrainfiu.gov.bh](mailto:str@bahrainfiu.gov.bh)

